

Denmark-Kastrup: Sewage, refuse, cleaning and environmental services

OJ S 237/2021 07/12/2021

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: TÅRNBYFORSYNING Spildevand A/S

National registration number: 32667732

Postal address: Gemmas Allé 39

Town: Kastrup

NUTS code: DK Danmark

Postal code: 2770

Country: Denmark

Contact person: Camilla Rosenkrantz Schrold

E-mail: [crs@envidan.dk](mailto:crs@envidan.dk)

Telephone: +45 27153724

**Internet address(es):**

Main address: <https://www.taaarnbyforsyning.dk>

Address of the buyer profile: [www.ethics.dk](http://www.ethics.dk)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/7f8b13cb-23a2-4eed-847a-1ab61ad95399/publicMaterial>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/7f8b13cb-23a2-4eed-847a-1ab61ad95399/homepage>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Electronic communication requires the use of tools and devices that are not generally available. Unrestricted and full direct access to these tools and devices is possible, free of charge, at: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/7f8b13cb-23a2-4eed-847a-1ab61ad95399/homepage>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Forsyning

**I.5. Main activity**

Environment

---

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

TÅRNBYFORSYNING - Udbud af spule- og tømningssarbejder

### **II.1.2. Main CPV code**

90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

TÅRNBYFORSYNING Spildevand A/S har brug for assistance til spuling af kloakledninger samt ledninger, pumpestationer og bassiner m.v. på renseanlægget, sparrebassiner mv. Ordregiveren står også for tømningensordningen for bundfældnings- og samletanke for husspildevand i Tårnby Kommune. Selskabet varetager selv opgaven, men ønsker at indgå en backupaftale med et slamsugerfirma omkring assistance ved akutte tømninger samt almindelige tømninger i pressede situationer og ved bl.a. sygdom eller andet fravær. I Tårnby Kommune er der registreret ca. 550 samletanke fordelt på 9 forskellige haveforeninger og ca. 60 bundfældningstanke i det åbne land og sommerhusområder. Tømning af tankene vil som regel blive planlagt og udført i bestemte perioder, hvor bilen ikke er belastet med tømninger i haveforeningernes åbningsæson (fra april til oktober). TÅRNBYFORSYNING Spildevand A/S varetager selv denne opgave. Det er som regel i sommerhalvåret at behov for assistance vil opstå.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 3 200 000,00 DKK

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90400000 Sewage services, 90460000 Cesspool or septic tank emptying services, 90470000 Sewer cleaning services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DK01 Hovedstaden

Main site or place of performance: Tårnby Kommune

### **II.2.4. Description of the procurement**

ÅRNBYFORSYNING Spildevand A/S har brug for assistance til spuling af kloakledninger samt ledninger, pumpestationer og bassiner m.v. på renseanlægget, sparrebassiner mv. Ordregiveren står også for tømningensordningen for bundfældnings- og samletanke for husspildevand i Tårnby Kommune. Selskabet varetager selv opgaven, men ønsker at indgå en backupaftale med et slamsugerfirma omkring assistance ved akutte tømninger samt almindelige tømninger i pressede situationer og ved bl.a. sygdom eller andet fravær. I Tårnby Kommune er der registreret ca. 550 samletanke fordelt på 9 forskellige haveforeninger og ca. 60 bundfældningstanke i det åbne land og sommerhusområder. Tømning af tankene vil som regel blive planlagt og udført i bestemte perioder, hvor bilen ikke er belastet med tømninger i haveforeningernes åbningsæson (fra april til oktober). TÅRNBYFORSYNING Spildevand A/S varetager selv denne opgave. Det er som regel i sommerhalvåret at behov for assistance vil opstå. Den anslået værdi er for 2 år baseret på de sidst 3 år.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 3 200 000,00 DKK

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 24

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2\*24 mdr

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **II.2.14. Additional information**

Ingen

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

2 reference for lignede opgaver inden for de sidst 3 år

Dokumentation for gennemført spuleoperatør kursus

Tilbudsgiver skal opfylde ordregiverens "Sociale og arbejdsmæssige klausuler" under kontraktens løbetid.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Serviceattest ved kontraktindgåelse

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Teknikkapacitet

- Tilbudsgiver skal råde over minimum en almindelig slamsugerbil, samt en lille slamsugerbil (maks. bredde på 2 meter og min. kapacitet på 2,5 m<sup>3</sup>) med henblik på tømninger via smalle veje i haveforeningerne.

- Bilerne skal være udstyret med sugeslange, som kan lægges ud til tømning af tanke, som er placeret op til 60 meter fra en kørefast vej.

- Bilerne skal være udstyret med spuleslange, som kan bruges til hurtig og effektiv spuling af ledninger op til ø1600 mm.

- Bilerne skal som minimum opfylde udstødningsnormerne for Euro 5 eller være eftermonteret med et effektivt partikelfilter, jf. til enhver tid gældende regler herom (krav om Euro 5 gælder ikke lille bil).

- Tilbudsgiveren skal råde over materiel til løftning af eventuelle tunge dæksler, således at Arbejdstilsynets krav overholdes og anbefalinger herom følges.

Minimumskrav til kundeførelse:

- Alle udførte tømninger/spulinger m.v. skal kunne registreres online straks efter de er udført
- Ordregiver skal løbende orienteres om alle de aftaler, der indgås mellem Leverandøren og de enkelte grundejere samt løbende ændringer heri
- Ordregiver skal kunne kommunikere direkte med medarbejderne i bilerne i forbindelse med bestilling og ændring af opgaver, herunder akutte opgaver.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Dokumentation for gennemført spuleoperatør kursus, for dem som skal udføre spuleopgaver

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 07/01/2022 Local time: 12:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 07/01/2022 Local time: 09:06

Place:

ethics - elektronisk åbning

Information about authorised persons and opening procedure: elektronisk åbning

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Se udbudsmaterialet

### **VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

**VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

<https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/vejledning/>

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

Internet address: [www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

02/12/2021